

(b)(6)

U.S. Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services
Administrative Appeals Office (AAO)
20 Massachusetts Ave., N.W., MS 2090
Washington, DC 20529-2090

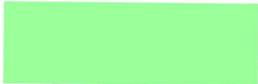


U.S. Citizenship
and Immigration
Services

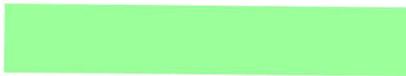


DATE: **NOV 24 2014**

OFFICE: TEXAS SERVICE CENTER

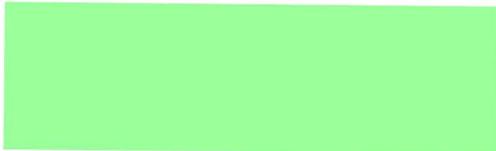
FILE: 

IN RE: Petitioner:
 Beneficiary:



PETITION: Immigrant Petition for Alien Worker as a Skilled Worker Pursuant to Section 203(b)(3)(A)(i)
 of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i)

ON BEHALF OF PETITIONER:



INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office (AAO) in your case.

This is a non-precedent decision. The AAO does not announce new constructions of law nor establish agency policy through non-precedent decisions. If you believe the AAO incorrectly applied current law or policy to your case or if you seek to present new facts for consideration, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen, respectively. Any motion must be filed on a Notice of Appeal or Motion (Form I-290B) within 33 days of the date of this decision. **Please review the Form I-290B instructions at <http://www.uscis.gov/forms> for the latest information on fee, filing location, and other requirements. See also 8 C.F.R. § 103.5. Do not file a motion directly with the AAO.**

Thank you,


Ron Rosenberg
Chief, Administrative Appeals Office

DISCUSSION: The Director, Texas Service Center, denied the immigrant visa petition and the matter is now before the Administrative Appeals Office (AAO) on appeal. The appeal will be dismissed.

The petitioner¹ describes itself as a “Marine Transportation” business. It seeks to permanently employ the beneficiary in the United States as an “Assistant Operations Manager/ Traffic Inspector.” The petitioner requests classification of the beneficiary as a skilled worker pursuant to section 203(b)(3)(A)(i) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i).

The petition is accompanied by a Form ETA 750, Application for Alien Employment Certification (labor certification),² certified by the U.S. Department of Labor (DOL). The priority date of the petition, which is the date the DOL accepted the labor certification for processing, is October 30, 2003. *See* 8 C.F.R. § 204.5(d).

The director’s decision denying the petition concludes that the beneficiary did not possess a U.S. bachelor’s degree or foreign equivalent as required by the terms of the labor certification.

The record shows that the appeal is properly filed and makes a specific allegation of error in law or fact. The procedural history in this case is documented by the record and incorporated into the decision. Further elaboration of the procedural history will be made only as necessary.

We conduct appellate review on a *de novo* basis. *See Soltane v. DOJ*, 381 F.3d 143, 145 (3d Cir. 2004). We consider all pertinent evidence in the record, including new evidence properly submitted upon appeal.³

At the outset, it is important to discuss the respective roles of the DOL and U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) in the employment-based immigrant visa process. As noted above, the labor certification in this matter is certified by the DOL. The DOL’s role in this process is set forth at section 212(a)(5)(A)(i) of the Act, which provides:

¹ We note that the Form I-140 is filed by [REDACTED]. The Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, identifies the petitioner as [REDACTED]. Counsel’s cover letter relating to the instant appeal, dated September 5, 2014, identifies the petitioner as [REDACTED] whereas the cover letter, dated October 3, 2014, identifies it as [REDACTED]. Texas public records indicate the status of [REDACTED] was “cancelled” as of November 19, 2013. USCIS records indicate that [REDACTED] has filed a nonimmigrant visa petition for the instant beneficiary and lists the same Federal Employer Identification Number (FEIN) as [REDACTED]. In any further filings, the petitioner must provide evidence establishing the relationship between [REDACTED] and [REDACTED] and the continued existence of the petitioner.

² The labor certification states the name of the petitioner as [REDACTED]. Texas public records indicate that this business was “voluntarily dissolved” on December 30, 2002. In any further filings, the petitioner must also provide evidence of the relationship this entity has to [REDACTED].

³ The submission of additional evidence on appeal is allowed by the instructions to the Form I-290B, which are incorporated into the regulations by 8 C.F.R. § 103.2(a)(1). The record in the instant case provides no reason to preclude consideration of any of the documents newly submitted on appeal. *See Matter of Soriano*, 19 I&N Dec. 764 (BIA 1988).

Any alien who seeks to enter the United States for the purpose of performing skilled or unskilled labor is inadmissible, unless the Secretary of Labor has determined and certified to the Secretary of State and the Attorney General that-

(I) there are not sufficient workers who are able, willing, qualified (or equally qualified in the case of an alien described in clause (ii)) and available at the time of application for a visa and admission to the United States and at the place where the alien is to perform such skilled or unskilled labor, and

(II) the employment of such alien will not adversely affect the wages and working conditions of workers in the United States similarly employed.

It is significant that none of the above inquiries assigned to the DOL, or the regulations implementing these duties under 20 C.F.R. § 656, involve a determination as to whether the position and the alien are qualified for a specific immigrant classification. This fact has not gone unnoticed by federal circuit courts:

There is no doubt that the authority to make preference classification decisions rests with INS. The language of section 204 cannot be read otherwise. *See Castaneda-Gonzalez v. INS*, 564 F.2d 417, 429 (D.C. Cir. 1977). In turn, DOL has the authority to make the two determinations listed in section 212(a)(14).⁴ *Id.* at 423. The necessary result of these two grants of authority is that section 212(a)(14) determinations are not subject to review by INS absent fraud or willful misrepresentation, but all matters relating to preference classification eligibility not expressly delegated to DOL remain within INS' authority.

Given the language of the Act, the totality of the legislative history, and the agencies' own interpretations of their duties under the Act, we must conclude that Congress did not intend DOL to have primary authority to make any determinations other than the two stated in section 212(a)(14). If DOL is to analyze alien qualifications, it is for the purpose of "matching" them with those of corresponding United States workers so that it will then be "in a position to meet the requirement of the law," namely the section 212(a)(14) determinations.

Madany v. Smith, 696 F.2d 1008, 1012-1013 (D.C. Cir. 1983). Relying in part on *Madany*, 696 F.2d at 1008, the Ninth Circuit stated:

[I]t appears that the DOL is responsible only for determining the availability of suitable American workers for a job and the impact of alien employment upon the

⁴ Based on revisions to the Act, the current citation is section 212(a)(5)(A).

domestic labor market. It does not appear that the DOL's role extends to determining if the alien is qualified for the job for which he seeks sixth preference status. That determination appears to be delegated to the INS under section 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b), as one of the determinations incident to the INS's decision whether the alien is entitled to sixth preference status.

K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon, 699 F.2d 1006, 1008 (9th Cir. 1983). The court relied on an amicus brief from the DOL that stated the following:

The labor certification made by the Secretary of Labor . . . pursuant to section 212(a)(14) of the [Act] is binding as to the findings of whether there are able, willing, qualified, and available United States workers for the job offered to the alien, and whether employment of the alien under the terms set by the employer would adversely affect the wages and working conditions of similarly employed United States workers. *The labor certification in no way indicates that the alien offered the certified job opportunity is qualified (or not qualified) to perform the duties of that job.*

(Emphasis added.) *Id.* at 1009. The Ninth Circuit, citing *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006, revisited this issue, stating:

The Department of Labor (DOL) must certify that insufficient domestic workers are available to perform the job and that the alien's performance of the job will not adversely affect the wages and working conditions of similarly employed domestic workers. *Id.* § 212(a)(14), 8 U.S.C. § 1182(a)(14). The INS then makes its own determination of the alien's entitlement to sixth preference status. *Id.* § 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b). *See generally K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon*, 699 F.2d 1006, 1008 9th Cir.1983).

The INS, therefore, may make a de novo determination of whether the alien is in fact qualified to fill the certified job offer.

Tongatapu Woodcraft Hawaii, Ltd. v. Feldman, 736 F. 2d 1305, 1309 (9th Cir. 1984).

Therefore, it is the DOL's responsibility to determine whether there are qualified U.S. workers available to perform the offered position, and whether the employment of the beneficiary will adversely affect similarly employed U.S. workers. It is the responsibility of USCIS to determine if the beneficiary qualifies for the offered position, and whether the offered position and beneficiary are eligible for the requested employment-based immigrant visa classification.

In the instant case, the petitioner requests classification of the beneficiary as a skilled worker pursuant to section 203(b)(3)(A)(i) of the Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i).⁵

The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(B) states:

If the petition is for a skilled worker, the petition must be accompanied by evidence that the alien meets the educational, training or experience, and any other requirements of the [labor certification]. The minimum requirements for this classification are at least two years of training or experience.

The determination of whether a petition may be approved for a skilled worker is based on the requirements of the job offered as set forth on the labor certification. *See* 8 C.F.R. § 204.5(l)(4). The labor certification must require at least two years of training and/or experience. Relevant post-secondary education may be considered as training. *See* 8 C.F.R. § 204.5(l)(2).

Accordingly, a petition for a skilled worker must establish that the job offer portion of the labor certification requires at least two years of training and/or experience, and the beneficiary meets all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification.

In evaluating the job offer portion of the labor certification to determine the required qualifications for the position, USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. *See Madany*, 696 F.2d at 1008; *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006; *Stewart Infra-Red Commissary of Massachusetts, Inc. v. Coomey*, 661 F.2d 1 (1st Cir. 1981).

Where the job requirements in a labor certification are not otherwise clearly prescribed, e.g., by regulation, USCIS must examine “the language of the labor certification job requirements” in order to determine what the petitioner must demonstrate about the beneficiary’s qualifications. *Madany*, 696 F.2d at 1015. The only rational manner by which USCIS can be expected to interpret the meaning of terms used to describe the requirements of a job in a labor certification is to “examine the certified job offer *exactly* as it is completed by the prospective employer.” *Rosedale Linden Park Company v. Smith*, 595 F. Supp. 829, 833 (D.D.C. 1984) (emphasis added). USCIS’s interpretation of the job’s requirements, as stated on the labor certification must involve “reading and applying *the plain language* of the [labor certification].” *Id.* at 834 (emphasis added).

In the instant case, the labor certification states that the offered position has the following minimum requirements:

EDUCATION:

College Degree Required: “B.A. or equivalent.”

Major Field of Study: “Marine Transportation.”

⁵ Section 203(b)(3)(A)(i) of the Act provides for the granting of preference classification to qualified immigrants who are capable of performing skilled labor (requiring at least two years training or experience), not of a temporary nature, for which qualified workers are not available in the United States.

TRAINING: None Required.

EXPERIENCE: None required.

OTHER SPECIAL REQUIREMENTS: None.

The labor certification states that the beneficiary attended [REDACTED] from September 1992 through December 1993 and that he possesses a diploma in ‘ [REDACTED] Courses’ from this college. The labor certification also states that the beneficiary attended [REDACTED] from September 1982 through September 1989 and that he possesses a diploma in ‘ [REDACTED] ’ from this institution.

The record contains a copy of the beneficiary’s diploma and transcripts from [REDACTED] demonstrating that the beneficiary completed a two year course in 1993 based upon the [REDACTED]. The record also contains the beneficiary’s diploma from the [REDACTED] reflecting that the beneficiary completed a two-day course in maritime law in September 1989.⁶

The record also contains an evaluation of the beneficiary’s credentials prepared by Dr. [REDACTED] Director of [REDACTED] on February 25, 1998. The evaluation concludes that the beneficiary “has the academic and industrial experience equivalent to that of a U.S. professional with the following qualifications: B.A. Marine Transportation achieved in the year 1997 with 01 years of professional experience.” Although the evaluator states that the beneficiary has “01” years of professional experience, the evaluator also lists the beneficiary’s previous employment history, which equates to nearly nine years of experience.

USCIS may, in its discretion, use as advisory opinions statements submitted as expert testimony. *See Matter of Caron International*, 19 I&N Dec. 791, 795 (Commr. 1988). However, USCIS is ultimately responsible for making the final determination regarding an alien’s eligibility for the benefit sought. *Id.* The submission of letters from experts supporting the petition is not presumptive evidence of eligibility. USCIS may evaluate the content of the letters as to whether they support the alien’s eligibility. *See id.* at 795. USCIS may give less weight to an opinion that is not corroborated, in accord with other information or is in any way questionable. *Id.* at 795. *See also Matter of Soffici*, 22 I&N Dec. 158, 165 (Commr. 1998) (citing *Matter of Treasure Craft of California*, 14 I&N Dec. 190 (Reg. Commr. 1972)); *Matter of D-R-*, 25 I&N Dec. 445 (BIA 2011) (expert witness testimony may be given different weight depending on the extent of the expert’s qualifications or the relevance, reliability, and probative value of the testimony).

The evidence in the record is not sufficient to establish that the beneficiary possesses the foreign equivalent of a U.S. bachelor’s degree in Marine Transportation as required by the terms of the labor certification.

⁶ As noted above, the labor certification states that the beneficiary studied Maritime Law from September 1982 until September 1989. The record contains a statement from the petitioner explaining that the dates listed on the Form ETA 750 were incorrect and that the program was only a two-day course of study.

The labor certification does not permit a lesser degree, a combination of lesser degrees, and/or a quantifiable amount of work experience, such as that possessed by the beneficiary.⁷ We note that in the previously filed appeal of a petition based upon the same labor certification ([REDACTED]), we issued the petitioner a request for evidence (RFE), dated January 30, 2012. In that RFE, we permitted the petitioner to submit any evidence that it intended the labor certification to require an alternative to a U.S. bachelor's degree or a single foreign equivalent degree, as that intent was explicitly and specifically expressed during the labor certification process to the DOL and to potentially qualified U.S. workers.⁸ Specifically, we requested that the petitioner provide a copy of the signed recruitment report required by 20 C.F.R. § 656, together with copies of the prevailing wage determination, all recruitment conducted for the position, the posted notice of the filing of the labor certification, and all resumes received in response to the recruitment efforts.

The advertisements that the petitioner submitted in response to this RFE state that the position offered requires a "B.A. or equivalent in Marine Transportation," but they do not state that a combination of education and experience is acceptable or otherwise define what "or equivalent" means. Accordingly, the petitioner failed to establish that it intended the labor certification to require less than a four-year U.S. bachelor's or foreign equivalent degree, as that intent was expressed during the labor certification process to the DOL and potentially qualified U.S. workers.

Therefore it is concluded that the terms of the labor certification require a four-year U.S. bachelor's degree in Marine Transportation or a foreign equivalent degree. The beneficiary does not possess such a degree. The petitioner failed to establish that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a skilled worker.

⁷ Where the Form ETA 750 indicates that a "U.S. bachelor's degree or the equivalent" may qualify an applicant for a position, where no specific terms are set out on the Form ETA 750 or in the employer's recruitment efforts to define the term "equivalent," "we understand ['equivalent'] to mean the employer is willing to accept an equivalent foreign degree." See Ltr. From Paul R. Nelson, Certifying Officer, U.S. Dept. of Labor's Empl. & Training Administration, to Joseph Thomas, INS (October 27, 1992). Where the Form ETA 750 states that work experience or a certain combination of lesser diplomas or degrees may be substituted for a bachelor's degree, "the employer must specifically state on the ETA 750, Part A as well as throughout all phases of recruitment exactly what will be considered equivalent or alternative [to the degree] in order to qualify for the job." See Memo. from Anna C. Hall, Acting Regl. Adminstr., U.S. Dep't. of Labor's Empl. & Training Administration, to SESA and JTPA Adminstrs., U.S. Dep't. of Labor's Empl. & Training Administration, Interpretation of "Equivalent Degree," 2 (June 13, 1994). To our knowledge, the field guidance memoranda referred to here have not been rescinded.

⁸ In limited circumstances, USCIS may consider a petitioner's intent to determine the meaning of an unclear or ambiguous term in the labor certification. However, an employer's subjective intent may not be dispositive of the meaning of the actual minimum requirements of the offered position. See *Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008). The best evidence of the petitioner's intent concerning the actual minimum educational requirements of the offered position is evidence of how it expressed those requirements to the DOL during the labor certification process and not afterwards to USCIS. The timing of such evidence ensures that the stated requirements of the offered position as set forth on the labor certification are not incorrectly expanded in an effort to fit the beneficiary's credentials. Such a result would undermine Congress' intent to limit the issuance of immigrant visas in the professional and skilled worker classifications to when there are no qualified U.S. workers available to perform the offered position. See *Id.* at 14.

We note the decision in *Snapnames.com, Inc. v. Michael Chertoff*, 2006 WL 3491005 (D. Or. Nov. 30, 2006). In that case, the labor certification specified an educational requirement of four years of college and a “B.S. or foreign equivalent.” The district court determined that “B.S. or foreign equivalent” relates solely to the alien’s educational background, precluding consideration of the alien’s combined education and work experience. *Snapnames.com, Inc.* at *11-13. Additionally, the court determined that the word “equivalent” in the employer’s educational requirements was ambiguous and that in the context of skilled worker petitions (where there is no statutory educational requirement), deference must be given to the employer’s intent. *Snapnames.com, Inc.* at *14.⁹ In addition, the court in *Snapnames.com, Inc.* recognized that even though the labor certification may be prepared with the alien in mind, USCIS has an independent role in determining whether the alien meets the labor certification requirements. *Id.* at *7. Thus, the court concluded that where the plain language of those requirements does not support the petitioner’s asserted intent, USCIS “does not err in applying the requirements as written.” *Id.* See also *Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008) (upholding USCIS interpretation that the term “bachelor’s or equivalent” on the labor certification necessitated a single four-year degree).

As noted above, we provided the petitioner the opportunity to establish its intent regarding the term “or equivalent” on the labor certification and the minimum educational requirements of the labor certification. The petitioner failed to establish that “or equivalent” was intended to mean that the required education could be met with an alternative to a four-year U.S. bachelor’s degree or foreign equivalent, such as through a combination of education and experience.

After reviewing all of the evidence in the record, it is concluded that the petitioner has failed to establish that the beneficiary has a U.S. baccalaureate degree or a foreign equivalent degree from a college or university. The petitioner also failed to establish that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification as of the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a skilled worker under section 203(b)(3)(A)(i) of the Act.

In visa petition proceedings, it is the petitioner’s burden to establish eligibility for the immigration benefit sought. Section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361; *Matter of Otiende*, 26 I&N Dec. 127, 128 (BIA 2013). The petitioner has not met that burden.

ORDER: The appeal is dismissed.

⁹ In *Grace Korean United Methodist Church v. Michael Chertoff*, 437 F. Supp. 2d 1174 (D. Or. 2005), the court concluded that USCIS “does not have the authority or expertise to impose its strained definition of ‘B.A. or equivalent’ on that term as set forth in the labor certification.” However, the court in *Grace Korean* makes no attempt to distinguish its holding from the federal circuit court decisions cited above. Instead, as legal support for its determination, the court cites to *Tovar v. U.S. Postal Service*, 3 F.3d 1271, 1276 (9th Cir. 1993) (the U.S. Postal Service has no expertise or special competence in immigration matters). *Id.* at 1179. *Tovar* is easily distinguishable from the present matter since USCIS, through the authority delegated by the Secretary of Homeland Security, is charged by statute with the enforcement of the United States immigration laws. See section 103(a) of the Act.